

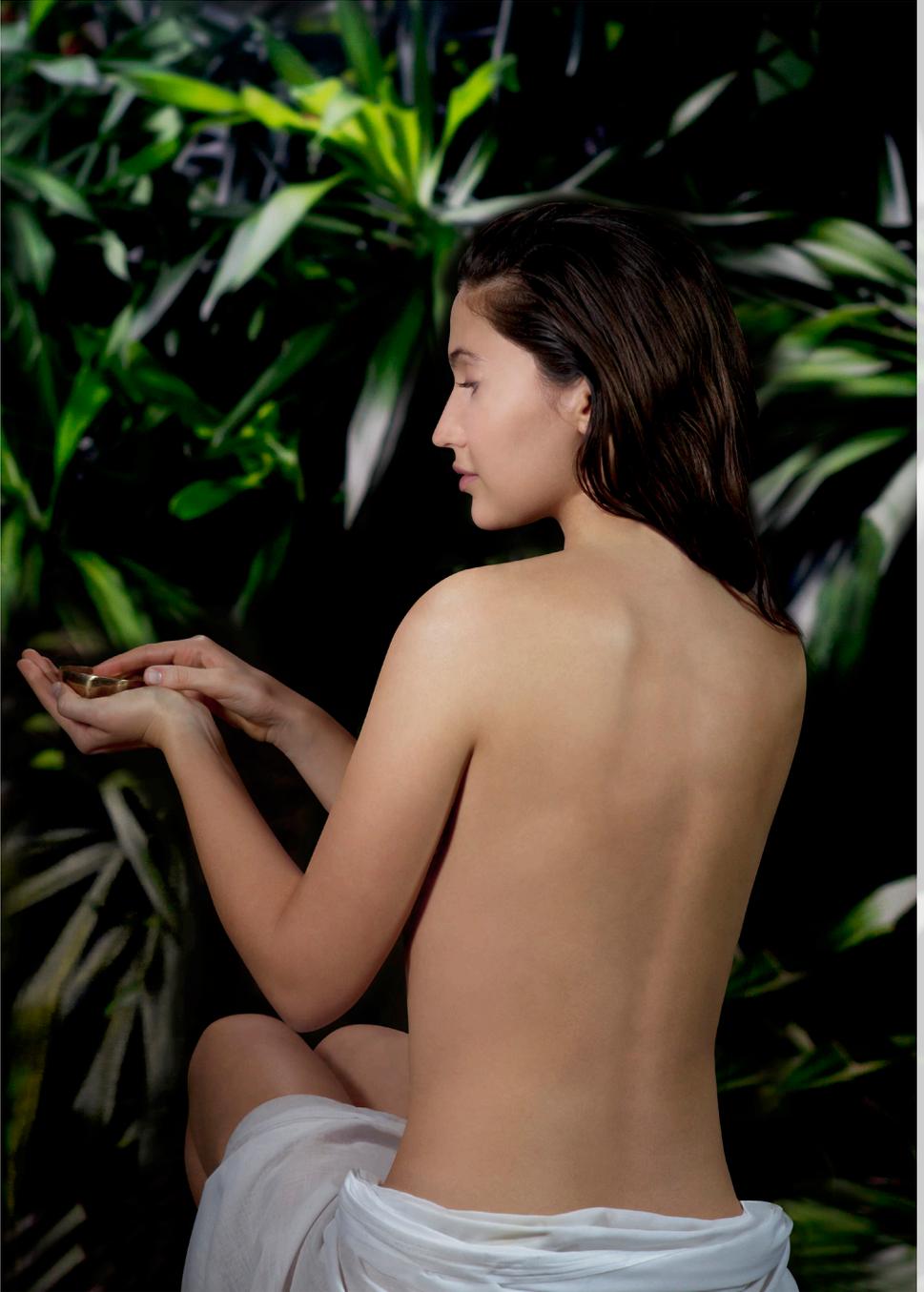
Spa Sezz by CINQ MŌNDES PARIS

L'hôtel Sezz vous invite à vivre un moment de bien-être dans un havre de paix, épuré et intimiste, dédié à la détente et au raffinement absolu, que vous soyez ou non résident de l'hôtel.
Hotel Sezz invites you to live a moment of well-being in a clean, intimate haven of peace, whether or not you are a resident.

Tel un cocon secret, loin de l'effervescence tropézienne, le Spa Sezz by Cinq Mondes se compose de :
Like a secret cocoon, far from the Tropezian effervescence, Spa Sezz by Cinq Mondes consists of:

- Deux salles de soins dont une duo
Two treatment rooms including one duo
- Une terrasse de relaxation
A relaxation terrace
- Un hammam
A hammam
- Un bar à ongles KURE BAZAAR
A KURE BAZAAR nail bar
- Un Jacuzzi
A Jacuzzi
- La boutique du Spa
The Spa boutique





L'AVENTURE CINQ MONDES

THE ADVENTURE CINQ MONDES

Passionnés par les médecines traditionnelles et la cosmétique, Nathalie et Jean-Louis Poiroux ont réalisé des voyages exploratoires autour du monde à la recherche des meilleurs Rituels de Beauté du Monde®.

Leurs découvertes ont été un élément fondateur pour la création de Cinq Mondes, qui s'affirme aujourd'hui comme le pionnier et leader français des soins, massages et produits cosmétiques professionnels du spa.

A travers ses soins et ses produits, Cinq Mondes propose une régénération profonde du corps et de l'esprit pour recréer un état d'équilibre parfait jusqu'au niveau cellulaire de la peau : Le Bonheur dans la Peau.

Fascinated by traditional medicine and cosmetics, Nathalie and Jean-Louis Poiroux journeyed around the world in search of the best Beauty Rituals of the World. Their discoveries provided the founding principles for the creation of Cinq Mondes, which has established itself as the French pioneer and specialist of Treatments, Massages and Professional Spa Cosmetic Products.

Through its treatments and products, Cinq Mondes offers deep regeneration of body and mind to recreate a state of perfect balance even inside our skin cells for Naturally Happy Skin.

UNE COSMÉTIQUE VÉGÉTALE

BOTANICAL COSMETICS

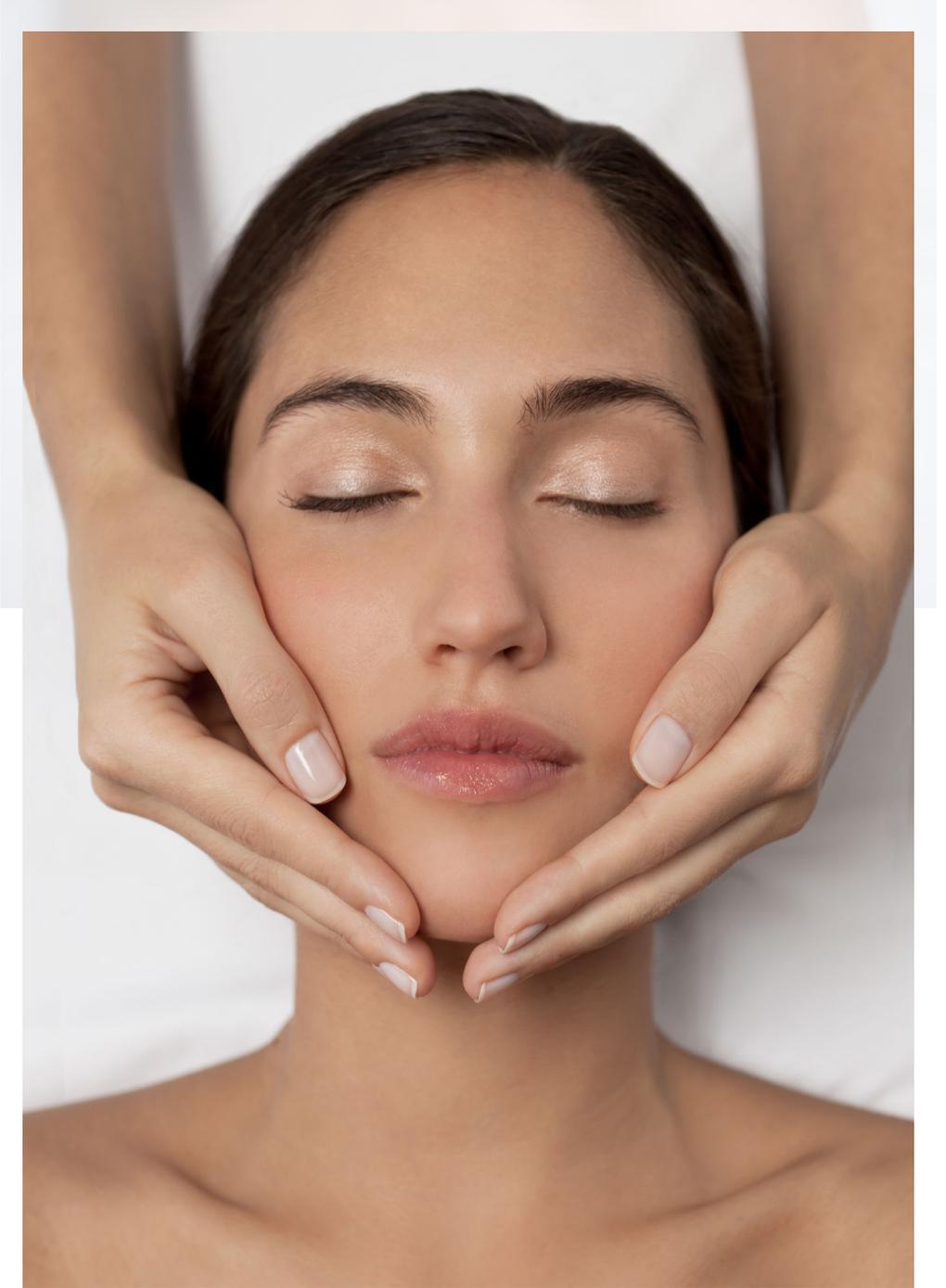
Cinq Mondes fait partie des premières marques naturelles à proposer une charte laboratoire stricte développée par un Docteur en Pharmacie en répondant à 5 principes :

Cinq Mondes was among the first natural brands to establish a strict laboratory charter with guidelines developed by a Doctor of Pharmacy that adheres to 5 principles:

Charte Laboratoire du Naturel®

Natural Laboratory Guidelines

1. Sélection d'actifs d'origine biologique ou naturelle
Main active ingredients of organic and natural origin
2. Sans silicone ni huile minérale
No silicone — No mineral oil
3. Sans paraben ni phénoxyéthanol
No paraben — No phenoxyethanol
4. Sans colorant artificiel
No artificial coloring
5. Testé sous contrôle dermatologique
Tested under dermatological control



SOINS-MASSAGES DU VISAGE

FACIAL TREATMENTS

- Soin-Massage du visage Éclat « Rituel Fleurs de Bali® » 30mn - 100 €
"Bali Flowers Ritual" Express Radiance Facial

Soin "coup d'éclat" inspiré des Rituels de beauté balinais alliant nettoyage de peau, bien-être et beauté.
A radiance treatment inspired by Balinese beauty Rituals combining skin cleansing, well-being and beauty.

- Soin-Massage du visage « Aux Cinq Fleurs de Bali® » 60mn - 170 €
« Five Flowers Ritual » Illuminescence Facial

Issu d'un Rituel balinais, ce soin du visage tonifie et illumine la peau. Grâce à l'association des extraits de cinq fleurs tropicales, et d'un massage du visage, de la nuque et des trapèzes, la peau est nettoyée et le teint plus lumineux.

Originating from the Balinese Ritual, this face treatment tonifies and illuminates the skin. Thanks to the association of five tropical flowers, the skin is thoroughly cleansed and the complexion looks brighter.

- Massage du visage « KO BI DO® » 30mn - 100 €
Instant «Ko Bi Do» Facial Treatment

Ce soin « flash » liftant jeunesse instantanée « KO BI DO », qui s'inspire du Rituel Suprême de Jeunesse, permet de revitaliser et repulper votre peau.

Inspired from the Supreme Youth Facial Treatment Ritual, this lift «flash» skincare revitalizes and plumps your skin.

- Soin-Massage du visage « KO BI DO® » 60mn - 170 €
"KO BI DO" lifting and plumping facial treatment

Inspiré d'un rituel japonais ancestral « KO BI DO », véritable lifting manuel du visage, ce soin « anti-rides » agit sur l'ensemble du visage et le cou, à travers des manœuvres profondes pour retrouver une peau tonifiée, lissée et repulpée.

This anti-wrinkle treatment is inspired by the time-honored Japanese Ritual, "Ko Bi Do", a remarkable manual face lifting technique, and acts on the whole face and neck with its deep massage movements that leave skin toned, smoothed and plumped.

- Soin-Massage du visage Suprême « KO BI DO® » 90mn - 230 €
«Ko Bi Do» Supreme Youth Facial

Véritable soin « anti-âge global », ce lifting manuel inspiré du massage japonais « KO BI DO » agit en profondeur sur les rides, la fermeté, les taches pigmentaires et l'éclat, et insiste sur le contour des yeux, la bouche, le décolleté et les bras. Vous retrouvez une peau douce, lissée, un teint éclatant et un esprit parfaitement détendu.

A truly global anti-age treatment, this manual lifting inspired by the Japanese "KO BI DO" massage deeply targets wrinkles, firmness, pigment marks and radiance, insisting on the eye contour, the mouth, the neckline and the arms. Your skin will be left plumped-up and smooth, your complexion look radiant and you feel completely relaxed in your mind.

SOINS DU CORPS

BODY TREATMENTS

- Gommage aromatique énergisant aux épices 30mn - 100 €
Energizing aromatic scrub

Offrez-vous un moment de bien-être grâce à ce rituel ancestral inspiré de beauté et soins de l'île de Java. Laissez-vous transporter par les délicates senteurs de ce soin énergisant à base d'épices et de sels de mer, et retrouvez une peau douce et satinée.

Treat yourself to a moment of wellbeing thanks to this ancestral ritual inspired by beauty recipes and treatment from the Island of Java. Let yourself be carried away by the delicate scents of this energizing spice and sea salt treatment for soft and silky skin.

- Gommage éclat « Purée de Papaye® » 30mn - 100 €
Polishing "Papaya Purée" Scrub

Une technique de gommage née d'un Rituel du Siam, utilisant une « Purée de Papaye® » onctueuse aux grains fins. Délicatement exfoliée, votre peau retrouve son éclat et se voile d'un délicieux parfum.

An exfoliating technique from a Siam Ritual which uses creamy Papaya Purée with fine grains. Delicately exfoliated, your skin appears radiant and smells of a delicious perfume.

- Gommage Sublime® au Monoï de Tahiti 30mn - 100 €
Sublime Scrub with Tahitian Monoï

Inspirée des îles de Polynésie et parfaitement adaptée aux peaux les plus sensibles, cette préparation traditionnelle à base de fleurs de Tiaré macérées, de sucre, et de poudre de noix de coco régénère la peau et éveille l'esprit.

Inspired by the Islands of Polynesia and perfectly suitable for the most sensitive skin, this traditional preparation of Monoï with Tiaré macerated flowers, sugar and coconut powder regenerates the skin and awakens the mind.

MASSAGES CINQ MONDES

CINQ MONDES MASSAGES

- **Massage Oriental Traditionnel Relaxant** 60mn - 170 €
Relaxing North African Massage Ritual

Ce massage inspiré de la tradition orientale travaille l'ensemble du corps avec de l'huile d'Argan chauffée et délicatement parfumée. Les mains expertes de la praticienne, vous enveloppent de manœuvres douces et lentes pour vous procurer un état de pur bien-être.

This massage, inspired by oriental tradition, works the whole body with heated and delicately perfumed argan oil. The expert hands of your practitioner envelope you in slow, deep movements to give you a feeling of pure wellbeing.

- **Massage Ayurvédique Indien Tonifiant** 60mn - 170 €
Tonifying Indian Ayurvedic Massage Ritual

Profitez des fragrances de vanille et de cardamome de ce massage tonifiant à l'huile chaude inspiré de la tradition indienne millénaire. L'alternance de rythmes variés énergétiques et chauffants délie les tensions et détend les muscles.

Enjoy the vanilla and cardamom fragrance of this tonifying hot oil massage inspired by the millenary Indian tradition. The change in pace between energetic and heating strokes relieves tensions and relaxes the muscles.

- **Massage Sublime de Polynésie Délassant** 60mn - 170 €
Soothing French-Polynesia Massage Ritual

Un massage hérité des guérisseurs de Polynésie et inspiré du Lomi-Lomi, utilisant les pressions et mouvements longs et continus des avant-bras de la praticienne. Les délicates notes de fleurs de Tiaré vous accompagnent tout au long de cette incroyable expérience de lâcher-prise.

A massage inherited from Polynesian healers and inspired by Lomi-Lomi which uses pressure and long continuous movements from the practitioner's forearms. The delicate Tiaré flower notes accompany you throughout this incredible experience to make you feel you are letting go.

- **Massage Balinaï Décontractant** 60mn - 170 €
Deep-relaxing Balinese massage

Plongez dans un univers de tranquillité grâce à ce rituel de massage ancestral balinaï au "Baume Fondant aux Noix Tropicales®". A cette évasion sensorielle s'associent lissages traditionnels et étirements doux Thaï.

Immerse in a world of tranquility with a traditional "Tropical Nuts Melting Balm" according to an ancestral Ritual Massage from Bali. This sensorial escape includes gentle Thai stretching and traditional smoothing movements.



RITUELS DE SOINS

TREATMENTS RITUALS

- Rituel Ayurvédique 90mn - 230 €
Ayurveda Ritual

Gommage Aromatique Énergisant aux Épices
Massage Ayurvédique Indien Tonifiant
Spice Energizing Aromatic Scrub
Tonifying Indian Ayurvedic Massage Ritual

- Rituel du Hammam® 90mn - 230 €
2h - 300 €
Traditional Hammam Ritual

Gommage au choix, selon notre gamme
Enveloppement Purifiant et Détoxifiant à la « Crème de Rassoul® »
Massage Oriental Traditionnel Relaxant (30 ou 60 min)
Scrub of your choice, according to our line
Rassoul Cream Body Wrap
The Oriental Traditional Massage (30 or 60min)

- Rituel Balinais 90mn - 230 €
Balinese Ritual

Gommage Éclat à la Purée de Papaye®
Massage Balinais décontractant
Polishing "Papaya Purée" Scrub
Deep-relaxing Balinese massage

- Rituel Polynésien 90mn - 230 €
French-Polynesia Ritual

Gommage Sublime de Polynésie
Massage Sublime de Polynésie Délassant
Sublime Scrub by French-Polynesia
Soothing French-Polynesia Massage Ritual

LES MASSAGES SIGNATURES SEZZ

SEZZ'S SIGNATURE MASSAGES

- « De-Strezz » 30mn - 100 € / 60mn - 170 € / 90mn - 230 €

Le massage relaxant par excellence
The ultimate relaxing massage

- « Recovery in Salins » 30mn - 100 € / 60mn - 170 € / 90mn - 230 €

Massage idéal pour la récupération musculaire comprenant des étirements.
Ce type de massage est conseillé aux sportifs et aux amateurs de massage profond.
This massage is perfect for muscular recovery including stretching.
This kind of massage is advised to sporty people and for deep tissue fans.

- « What a Shopping day! » 30mn - 100 €

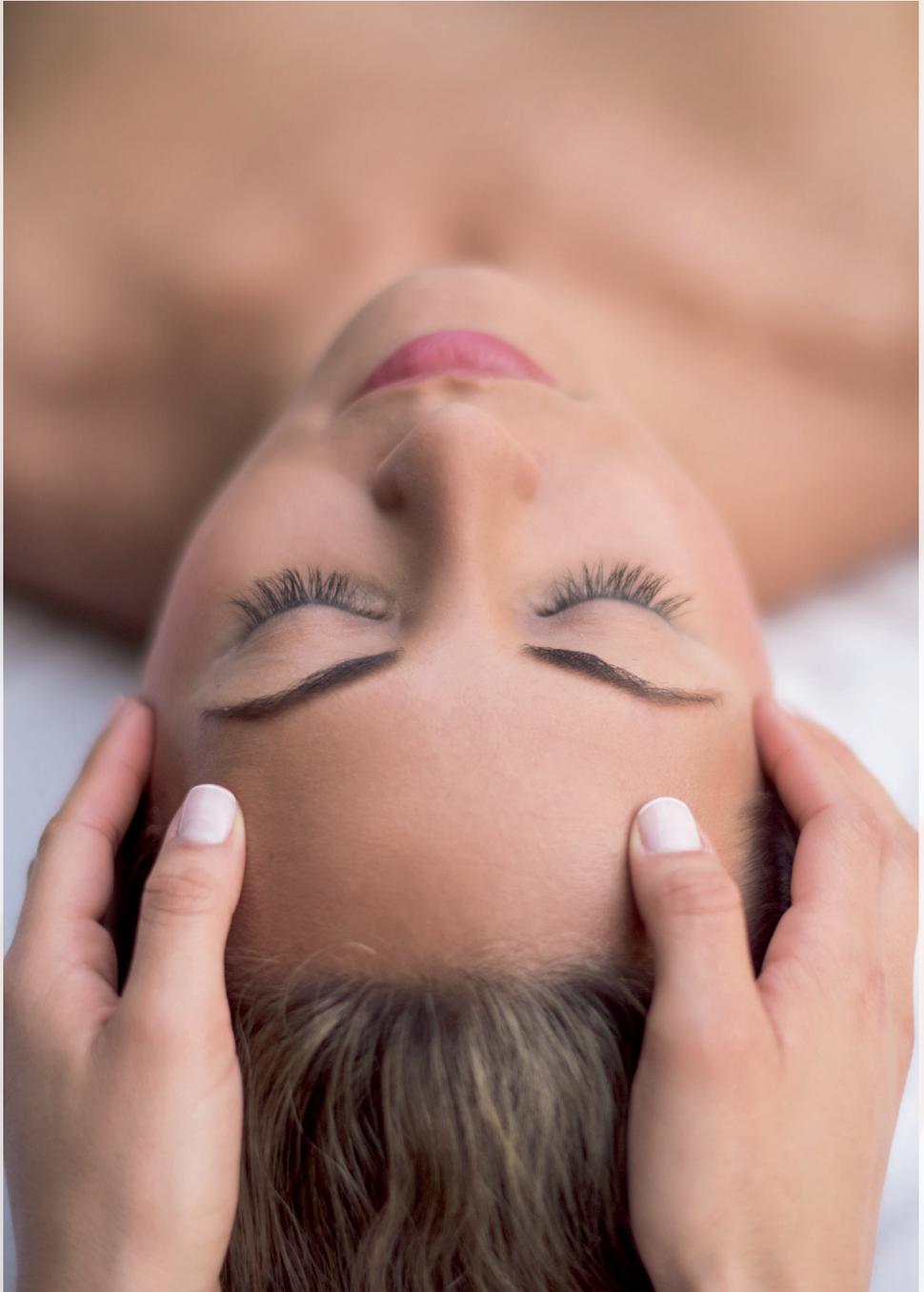
Massage et stimulation des pieds et des jambes, aux bienfaits physiques et psychiques.
Massage and stimulation of feet and legs, with physical and psychic benefits.

- « Super Mum to be » 60mn - 170 €

Massage délassant après le premier trimestre de grossesse, il soulage vos tensions et vous apporte sérénité durant cette merveilleuse période.
Relaxing massage after the third semester of pregnancy, releases tensions and increases serenity during this wonderful time in woman's life.

- « Bikini Body Massage » 30mn - 100 € / 60mn - 170 €

Pétrissage, palper-rouler, drainage... Le meilleur pour votre silhouette.
Kneading, palpate-roll, drainage... The best for your silhouette.



BEAUTE - BEAUTY

Spa Manucure de luxe 60mn - 100 €

Luxury Manicure Spa

Un soin complet pour des mains douces et des ongles soignés, incluant un gommage, un masque et un massage. Ne comprend pas la pose de vernis.

A complete treatment for soft hands and nails, including scrub, mask and massage. Does not include the nail application.

Spa Pédicure de luxe 60mn - 100 €

Luxury Pedicure Spa

Un soin complet pour des pieds doux et revitalisés, incluant un gommage, un masque et un massage. Ne comprend pas la pose de vernis.

A complete treatment for soft and revitalized feet, including scrub, mask and massage. Does not include the nail application.

Manucure ou Pédicure express 30mn - 50 €

Express manicure or pedicure

Limage et travail des cuticules. Polish and cuticles.

Pose de vernis couleur 30 € / French 35 €

Classic Nail polish application

Pose de vernis semi permanent Shellac couleur 70 € / French 75 €

Shellac Semi-Permanent Nail polish

color application / French

Dépose de semi-permanent 40 €

Polish removal for semi-permanent nail polish

EPILATION - WAXING

Jambes complètes - Full legs 60 €

Demi Jambes - Half legs 45 €

Avant bras - Forearms 40 €

Aisselles - Underarms 35 €

Maillot Classique / Brésilien / Intégral - Bikini Classic / Brazilian / Full 35 € / 40 € / 50 €

Sourcils / Lèvre / Menton - Eyebrows / Lip / Chin 25 €

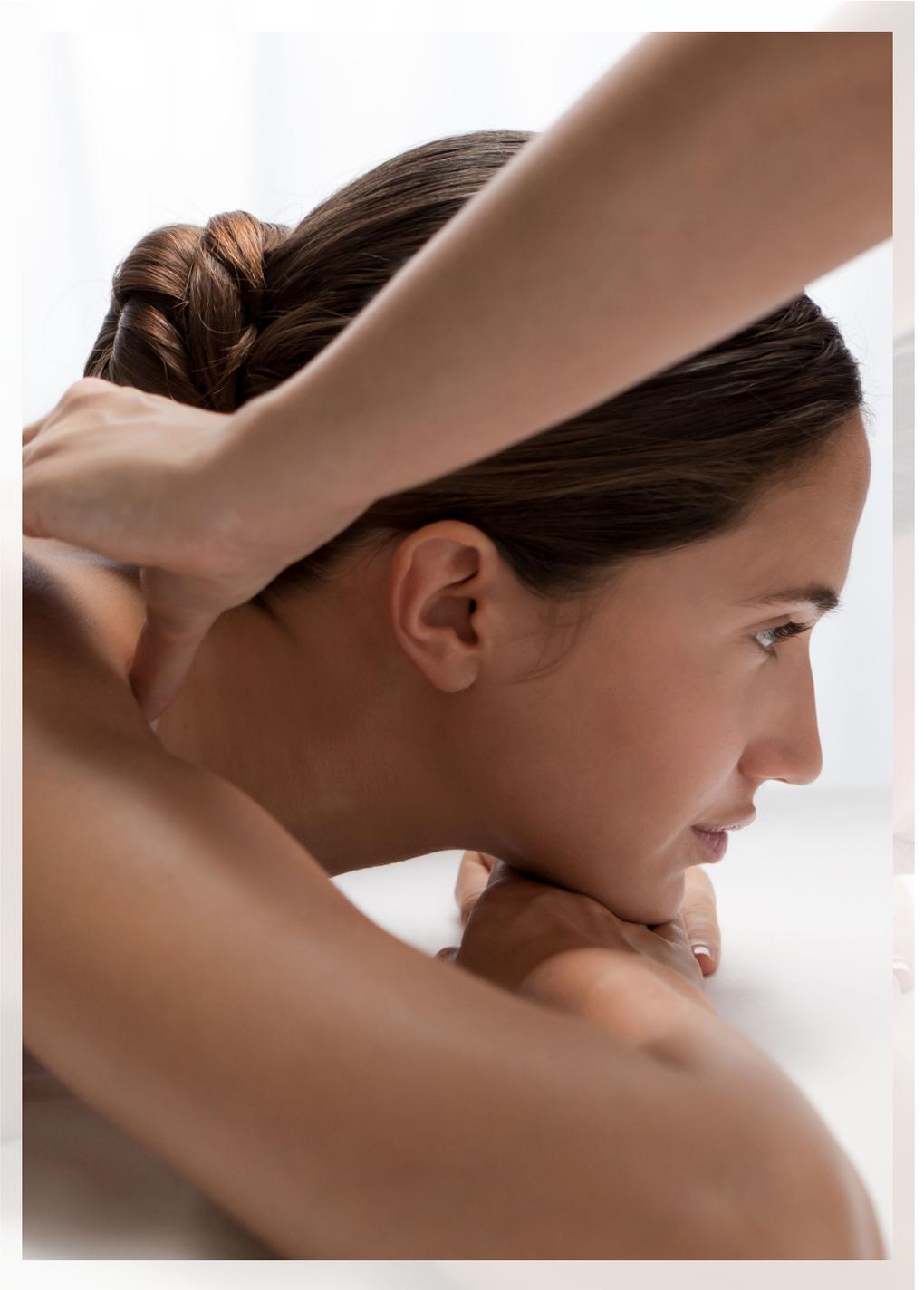
Dos - Back 50 €

Prestations sur demande - On request :

Extensions de cils, Ongles en gel, Maquillage, Brushing, Ostéopathie, Yoga, Coaching sportif...

Lash extensions, Gel nails, Make-up, Blow-dry, Osteopathy, Yoga lesson, Fitness training...





LES SOINS DES ENFANTS

JUST FOR KIDS

Vos praticiennes associent leur savoir-faire à l'expertise des produits Cinq Mondes pour offrir à vos enfants des soins parfaitement adaptés à leur peau et leurs besoins.

Your spa therapist combines its know-how with the expertise of Cinq Mondes to offer to your kids tailored cares adapted to their skin and needs.

- « Mon Premier Massage », de 3 à 14 ans* 30mn - 70 €
"My first massage", from 3 to 14 years old*

Massage doux et lent pour apprendre à se relaxer dès le plus jeune âge.

Soft and slow massage to learn to how relax from an early age.

- « Ma Peau de Bébé », de 3 à 14 ans* 30mn - 70 €
"My Baby Skin", from 3 to 14 years old*

Soin du visage incluant un nettoyage et une hydratation en massage.

Facial treatment including cleaning and moisturizing massage.

- « Tandem Parent-Enfant », Cabine Duo 30mn - 140 €
"Parent-Child", duo 60mn - 250 €

Accordez-vous un instant de bien-être avec le massage en duo.

Dans une atmosphère douce et sereine, il renforcera votre complicité et fera découvrir l'univers de soin à votre petit.

Treat yourself to a moment of well-being with this duo massage.

In a soft and serene atmosphere, it will reinforce your complicity and introduce your child to the universe of the care.

*La présence d'un parent ou d'une personne majeure responsable de l'enfant est obligatoire en cabine pendant l'intégralité du soin.

*The presence of a parent or adult responsible of the child is mandatory in the room during the entire treatment.

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

ADDITIONAL INFORMATION

Téléphones portables / Mobile phone

Le Spa CINQ MONDES est un environnement dédié au calme et à la relaxation.

Vous pouvez utiliser votre téléphone uniquement à l'accueil et dans les vestiaires en parlant discrètement afin de préserver la sérénité des clients.

The Spa CINQ MONDES is an environment dedicated to calm and relaxation.

You may only use your mobile phone in the reception area and in the changing rooms. Please talk quietly to preserve other customers' serenity.

Objets perdus ou détériorés / Lost or damaged property

Nous regrettons de ne pouvoir être tenus pour responsables des objets personnels perdus ou détériorés pendant votre séjour au Spa.

We regret that we cannot be held responsible for personal property that is either lost or damaged during your visit to the Spa.

Jours et heures d'ouverture / Opening days and hours

Ouvert 7/7 / Open 7/7

10h00 à 21h00 / 10.00 am to 9.00 pm

De mai à octobre / From May to October

Rendez-vous - Réservations / Appointments - Reservations

Accueil téléphonique / Phone reception

Tel. : +33 (0)4 94 44 53 13

Fax : +33 (0)4 94 55 31 51

E-mail : spa@hotelsezz.com

Site Internet / Website :

www.hotelsezz.com

Cartes de crédit acceptées / Accepted Credit Cards

Visa - American Express - MasterCard

Votre espace bien-être est ouvert tous les jours de 10H à 21H avec libre accès au Jacuzzi et au Hammam durant les heures d'ouverture*.

The Well-Being area is open every day from 10:00 am to 09:00 pm with free access to the Jacuzzi and Steam room*.

Pour le bon déroulement de votre expérience de soin, nous vous prions de vous présenter à l'accueil du Spa 10 minutes en amont de l'heure de votre rendez-vous.

For your comfort, we kindly ask you to arrive 10 minutes before your treatment.

Les mineurs de moins de 16 ans doivent être accompagnés d'un adulte pour accéder aux soins et aux installations.

Youngsters under 16 years old must be accompanied by an adult for access to the well-being area or treatments.

Bons Cadeaux / Gift Cards

Des bons cadeaux sont disponibles directement sur notre site internet ou à la réception de l'hôtel.

Gift vouchers are available directly on our website or at the front desk.

Conditions de santé / Health conditions

Merci de nous aviser de tout problème de santé, allergie ou blessure.

Please inform us of any health problems, allergies or wounds.

Merci de nous prévenir si vous êtes enceinte afin de vous orienter vers le soin le plus adapté.

Please let us know if you are pregnant so that we can advise an adapted treatment.

Conditions, retard et annulation / Conditions, Delay and Cancellations

En cas de retard, votre soin sera écourté et ce, afin de ne pas gêner le rendez-vous suivant.

En cas d'annulation, il est important de nous prévenir au minimum 5 heures à l'avance.

Passé ce délai, votre soin sera facturé dans son intégralité.

In case of late arrival, your treatment will be not extended because of the next appointment.

All cancellations must be made at least five hours in advance. If you fail to notify us, you'll be charged 100%.

Clientèle extérieure / Non resident clients

Le rendez-vous devra être intégralement réglé au plus tard 24 heures avant la prestation. A défaut, le rendez-vous ne sera pas confirmé.

The massage should be 100% paid at least 24hours before the appointment. Without payment, the massage won't be confirmed.

* En dehors des horaires d'ouverture du Spa : les soins sont majorés de 50%.

* Outside normal opening hours : we apply a surcharge of 50%.

* Si soin en chambre ou en dehors du Spa : les soins sont majorés de 30%

* When massage in the room or outside the Spa : we apply a surcharge of 30%.



Spa Sezz by **CINQ MÔNDES**
vous accueille :

Tous les jours de 10h00 à 21h00

151 Route des Salins -83990 Saint-Tropez

Tél : +33 (0)4 94 44 53 13

Fax : +33 (0)4 94 55 31 51

spa@hotelsezz.com

www.hotelsezz.com